

Rybaczka – The Fisherwoman

piękna rybaczka z wodnistych toni przybij do brzegu z twą łódką

Piękna rybaczko! z wodnistych toni przybij do brzegu z twą łódką,

beautiful fisherwoman from watery depths come to the shore with your boat

I słońc tu przy mnie przy mnie bliźutko będziemy rozmawiać dłoń w dłoń

i siądź tu przy mnie, przy mnie bliźutko, będziemy rozmawiać dłoń w dłoń.

and sit at me at me closely (we) will be talking hand in hand

na moim sercu gwiazdki twą złożyś ani się lękaj zbyt wiele

Na moim sercu gwiazdki twą złożyś, ani się lękaj zbyt wiele,

at my chest little head yours (you) will put but not be afraid too much

jak się powierzać co dzień nie trwożysz dziękmu morzu bezpiecznie

wszak się powierzać co dzień nie trwożysz dziękmu morzu bezpiecznie.

however yourself entrust every day (you) are not afraid to wild sea safely

I moje serce równe jest morzu na burze i ciszę błogą

I moje serce równe jest morzu: ma burze i ciszę błogą,

and my heart is equal to the sea has storms and the silence blissfull

ma swe wezbrania i w swym przestworzu niejedną perełkę drogą

ma swe wezbrania i w swym przestworzu niejedną perełkę drogą.

has its surges and in its depths not one pearl precious